

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Record Nr. | UNINA990008911300403321 |
| Titolo | Atherosclerosis. Supplement : (Amsterdam) |
| Pubbl/distr/stampa | Tokyo; Oxford; New York; Amsterdam; Lausanne; Shannon, : Elsevier |
| ISSN | 1567-5688 |
| Lingua di pubblicazione | Inglese |
| Formato | Materiale a stampa |
| Livello bibliografico | Periodico |
-
- | | |
|-------------------------|--|
| 2. Record Nr. | UNINA9910823081603321 |
| Autore | Insana Lina N. <1970-> |
| Titolo | Arduous tasks : Primo Levi, translation, and the transmission of Holocaust testimony / / Lina N. Insana |
| Pubbl/distr/stampa | Toronto, [Ontario] ; ; Buffalo, [New York] ; ; London, [England] : , : University of Toronto Press, , 2009
©2009 |
| ISBN | 1-4426-9296-0
1-4426-8736-3 |
| Descrizione fisica | 1 online resource (342 p.) |
| Collana | Toronto Italian studies |
| Disciplina | 853/.914 |
| Soggetti | Holocaust, Jewish (1939-1945), in literature |
| Lingua di pubblicazione | Inglese |
| Formato | Materiale a stampa |
| Livello bibliografico | Monografia |
| Nota di bibliografia | Includes bibliographical references and index. |
| Nota di contenuto | Preface: Points of Entry -- Introduction. Translation Matters -- 1. Transmission: The Witness as Translator -- 2. Source Texts and Subtexts: Translation and the Grey Zone -- 3. Transgression: Translation and Levi's 'Trapassar del segno' -- 4. Infinite Transaction: Testimonial Numismatics and the Narrative Exchange -- 5. Palinodic Reversal: The Trials of Translation -- Conclusion: The Witness's Tape Recorder and the Violence of Mediation -- Index of Primo Levi's Works. |
| Sommario/riassunto | In Arduous Tasks, Lina N. Insana demonstrates how translation functions as a metaphor for the transmission of Holocaust testimony |

and broadens the parameters of survivor testimony.
